

# 80 GÜNDE DEVRIÂLEM

JULES VERNE

Hazırlayanlar  
*Yasin ÖZKAN - Faruk ÇINAR*

## Takdim

Orijinal ismi, *Le Tour du Monde en Quatre-Vingts Jours* olan eser, yayınlandığı günden beri birçok dile çevrilmiş ve defalarca basılmıştır. Eserin kahramanı Phileas Fogg, kimsenin, hakkında pek fazla bir şey bilmediği zengin ve kibar bir İngiliz beyefendisidir. Son derece düzenli bir hayat süren Fogg, dakikliği ve titizliğiyle meşhurdur.

Macera, bir gün üyesi olduğu Reform Kulüp'te arkadaşlarıyla giriştiği bir iddia ile başlar. İddiaya göre Fogg, 80 günde dünyanın etrafını dolaşacaktır. İmkânsız gibi görünen bu iddia için Phileas Fogg, bütün servetini ortaya koyar.

Fogg, en ufak bir gecikme ya da aksilik sonucu bütün servetini kaybetme pahasına da olsa bu zorlu yolculuğa yardımcısıyla beraber çıkar. Farklı memleketlerden, çöl ve okyanuslardan geçerler. Bu esnada her türlü zorluklarla karşılaşır. Seyahatlerine kimi zaman gemi, kimi zaman tren, kimi zaman da fil sırtında devam ederler. Büyük bir iddia sonucu giriştikleri bu seyahat zaman zaman da heyecan dolu bir kaçışa dönüşür...

*Seksen Günde Devriâlem*, Türkiye'de ilk defa 1875 yılında Osmanlıcaya çevrilmiş ve İstanbul'da Şeyh Yahya

Efendi Matbaası'nda basılmıştır. İkincisi 1889 yılında aynı isimle Ahmed İhsan Bey'in tercümanlığında, İstanbul'da Cemal Efendi Matbaası'nda, üçüncü baskısı ise yine aynı mütercim tarafından, 1897 yılında İstanbul'da Âlem Matbaası'nda yapılmıştır. Günümüzde ise farklı yayınevleri tarafından tercümeleri yapılmaktadır.

*Seksen Günde Devriâlem*, MEB tavsiyeli 100 temel eser arasındadır.

*Seksen Günde Devriâlem* isimli eseri yayına hazırlarken 1306/1889 yılında İstanbul'daki Cemal Efendi Matbaası'nda neşredilen nüshayı esas aldık. Eser rahatça okunup kolay anlaşılsın diye sade ve akıcı bir üslup kullanmaya özen gösterdik. Döneme ait terim ve tabirleri değiştirmeyip dipnotlarla izah ettik. Baştan sona heyecanın hiç azalmadığı eserimizle sizleri baş başa bırakıyoruz...

*Yasin ÖZKAN - Faruk ÇINAR*

## Jules Verne

1828'de Fransa'nın Nantes şehrinde doğan Jules Gabriel Verne, zengin ve başarılı bir avukat olan Pierre Verne ile eşi Sophie Henriette Allotte de la Fuye'ün beş çocuğundan en büyüğüdür. Denizcilikle uğraşan bir aileden gelmesi onun yazı hayatına derinden tesir etti. Küçük bir çocukken gemilerde tayfalık yapmak için evden kaçtı ama yakalanıp ailesine teslim edildi.

Hukuk öğrenimi görmesi için 1847'de Paris'e gönderilen yazar, 1849 yılına kadar Paris'te hukuk eğitimi aldı. Babası, hukuk öğrenimini bıraktığını duyduğunda aralarında büyük bir tartışma çıktı ve ihtiyaçları için gönderilen harçlık kesildi. Bu durum Verne'i hikâyelerini satarak para kazanmaya zorladı. 1850'lerin sonlarında ise ilk oyunu yayımlandı. Önce devlet memurluğu, sonradan da Amiens'te belediye meclis üyeliği yaptı. Zamanının büyük bir kısmını Paris'in kütüphanelerinde jeoloji, mühendislik ve astronomi okuyarak geçirdi.

Romanlarının büyük beğeni toplaması Jules Verne'i zengin bir adam yaptı. 1876'da büyük bir yat aldı ve Avrupa'nın çevresini yatıyla dolaştı. İlk yazılı ürünleri arasında komedya ve librettolar vardı. Kendisine dünya çapında şöhret kazandıran eserleri ise hayatının daha

## 80 GÜNDE DEVRİÂLEM

### Phileas Fogg'un Passepartout'la Tanışması

1872 yılında Londra Reform-Kulüp'ün en garip ve en dikkat çekici üyelerinden biri şüphesiz Phileas Fogg idi. Fogg, 1814 yılında ünlü konuşmacı Sheridan'ın hayata gözlerini yumduğu Saville Row Sokağı'ndaki 7 numaralı evde oturuyordu. Onun hakkında bilinen tek şey ise, İngiliz toplumunun en genç, en yakışıklı ve en kibar beyefendilerinden biri olduğuydu. Bunun dışında bu gizemli şahıs hakkında hiç kimse bir şey bilmiyordu.

Phileas Fogg'u ünlü İngiliz şairlerinden Byron'a benzetirler. Ama sadece kafa yapısını... Çünkü Phileas Fogg'un ayakları kusursuzdur. Ona, Byron'un biraz sakallı ve favorili halinin, yaşlanmadan günümüze gelmiş hali-  
dir diyebiliriz.

Fakat Phileas Fogg kesinlikle bir İngiliz'di. Belki Londralı değildi. Çünkü onu, ne borsada, ne bankada, ne de şehrin sair ticarethanelerinde kimse görmemişti. Londra limanları ve sahilleri ona ait olan herhangi bir gemiyle şimdiye kadar karşılaşmamıştı.